

교토

GION 레스토랑

Tempura Endo Yasaka

京都祇園 天ぷら八坂圓堂

OFF & SERVICE 우대 기간 2015/04/01 - 2016/03/31

교토 히가시야마, 기온야사카에 자리 잡은 "교토기온 텐푸라 야사카엔도"에서는 교토 야채와 산채, 아카시와카사의 어패류, 비와코 맑은 물의 민물고기 등, 매일 그날 잡은 신선한 교토 특유의 풍요로운 식재료를 사용한 튀김이 제공됩니다. ※예약 필요. 종업원 영어, 중국어 대응 가능. 영어, 중국어 간자체, 중국어 번자체, 한국어 메뉴 있음. 금연.

코스 이용요금 10% 할인. 추가로 글라스 와인 1잔 서비스 ※예약 필요

제시 시기 : 입점시

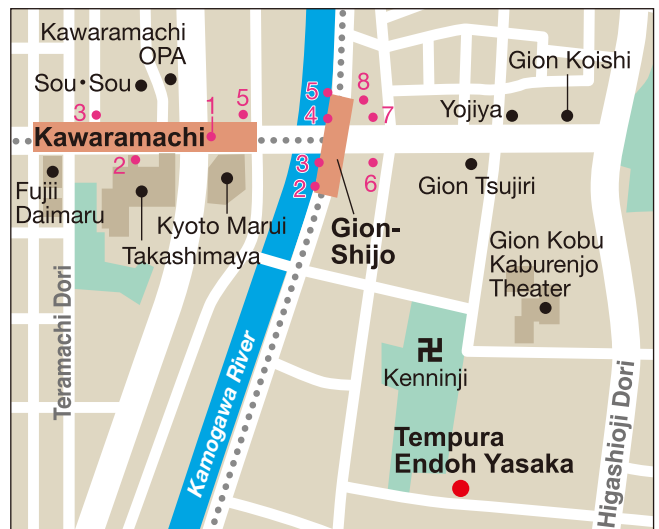
※다른 우대서비스, 쿠폰과 병행 불가. 일부 시기를 제외. 음료 요금은 제외. 서비스로 10%는 별도. 디스커버 카드 이용객에 한정.

Merchant

優待期限 : 2015 年 4 月 1 日 ~ 2016 年 3 月 31 日まで

ディスカバーカードでお支払いの上、本クーポンをご提示いただいた方へ、コースご利用代金より 10%引き、さらにグラスワインを 1 杯サービスください。※一部の時期を除く。ドリンク代は除く。サービス料 10%は別途。他の優待、クーポンとの併用不可。

주소	566, Komatsu-cho, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto
전화번호	075-551-1488
영업시간	월-일 11:30AM-3:00PM (주문은 2:45PM까지), 5:00PM-10:00PM (주문은 9:15PM까지)
정기휴일	무휴



〈주의사항〉 (1) 예고 없이 게재 내용이 변경되거나 점포 상황에 따라 우대 서비스가 변경 또는 중지될 수 있습니다. (2) 예고 없이 점포 상황에 따라 영업 중지될 수도 있습니다. (3) 우대 서비스는 우대 내용에 특별한 기재가 없는 한 원칙적으로 회원 1인 1회로 제한합니다. (4) 사전에 쿠폰 제시를 하지 않거나 요금 지불 후 제시는 경우, 혹은 직접 가격충정이 이루어질 경우에는 우대서비스가 적용되지 않는 경우가 있습니다. (5) 다른 우대와 병행할 수 없습니다. (6) 세일 상품 및 세일 기간은 우대 서비스의 대상에서 제외될 수 있습니다. (7) 원칙적으로 세금과 레스토랑의 서비스요금 등은 우대 서비스에 적용되지 않습니다. (8) 카드 발행사 및 매입사는, 가맹점이 제공하는 우대 서비스, 상품으로 인해 발생하는 모든 트러블에 대해 일체 책임을 지지 않습니다. (9) 카드 발행사는, 가맹점이 제공한 점포 게재정보에 대하여 일체 책임을 지지 않습니다.

교토

KIYOMIZU TEMPLE 티켓 엔터테인먼트

Kiyomizu Sannenzaka Museum

清水三年坂美術館

PRESENT 우대 기간 2015/04/01 - 2016/03/31

시미즈산넨자카 미술관은 일본 바쿠후 말기와 메이지 시대의 칠보, 금속세공, 금박그림, 교사츠마 도자기를 상설전시하는 일본 최초의 미술관. 세련된 아름다움을 가진 최고품, 또 메이지 시대 이후 대량으로 유출된 미술 공예품 중에서도 특히 세밀하고 화려한 명품을 다수 수집, 수장하고 있다. ※종업원 영어 대응 가능.

엽서 1장 증정

제시 시기 : 계산 시

※다른 우대서비스, 쿠폰과 병행 불가. 이용금액 1,000엔 이상의 경우에 한정. 디스커버 카드 이용 1회당 1개까지 제공.

Merchant

優待期限 : 2015 年 4 月 1 日 ~ 2016 年 3 月 31 日まで

ディスカバーカードでお支払いの上、本クーポンをご提示いただいた方に、ポストカード 1 枚を進呈ください。※他の優待、クーポンとの併用不可。ご利用代金 1,000 円 (税別) 以上の場合に限る。ディスカバーカード利用 1 回につき 1 個まで提供。

주소	3-337-1, Kiyomizu, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto
전화번호	075-532-4270
영업시간	〈수-일〉 10:00AM-5:00PM 입장은 4:30PM까지
정기휴일	월·화요일 정기휴무, 공휴일 제외



〈주의사항〉 (1) 예고 없이 게재 내용이 변경되거나 점포 상황에 따라 우대 서비스가 변경 또는 중지될 수 있습니다. (2) 예고 없이 점포 상황에 따라 영업 중지될 수도 있습니다. (3) 우대 서비스는 우대 내용에 특별한 기재가 없는 한 원칙적으로 회원 1인 1회로 제한합니다. (4) 사전에 쿠폰 제시를 하지 않거나 요금 지불 후 제시하는 경우, 혹은 직접 가격충정이 이루어질 경우에는 우대서비스가 적용되지 않는 경우가 있습니다. (5) 다른 우대와 병행하실 수 없습니다. (6) 세일 상품 및 세일 기간은 우대 서비스의 대상에서 제외될 수 있습니다. (7) 원칙적으로 세금과 레스토랑의 서비스요금 등은 우대 서비스에 적용되지 않습니다. (8) 카드 발행사 및 매입사는, 가맹점이 제공하는 우대 서비스, 상품으로 인해 발생하는 모든 트러블에 대해 일체 책임을 지지 않습니다. (9) 카드 발행사는, 가맹점이 제공한 점포 게재정보에 대하여 일체 책임을 지지 않습니다.

교토

SHIJOKAWARAMACHI 레스토랑

TAGOTO

京料理 四条御旅町 田ごと 本店

OFF 우대 기간 2015/04/01 - 2016/03/31

화려한 시조도오리에서 한걸음 들어서면 물이 뿌려진 포석길이 이어진다. 교토의 중심부라고는 느껴지지 않을 만큼 조용한 모습이 펼쳐진다. 계절마다의 자연이 응축된 안뜰을 바라보면서 차분한 장식의 여유롭고 평온하며 운치 있는 공간에서 즐길 수 있는 요리이다. ※종업원 영어 대응 가능. 금연.

이용금액에서 5% 할인

제시 시기 : 지불시

※서비스료 10%는 별도. 다른 우대서비스, 쿠폰과 병행 불가. 디스커버 카드 이용객에 한정.

Merchant

優待期限 : 2015 年 4 月 1 日 ~ 2016 年 3 月 31 日まで

ディスカバーカードでお支払いの上、本クーポンをご提示いただいた方へ、ご利用代金より 5% 引きください。
※サービス料 10% は別途。他の優待、クーポンとの併用不可。

주소	34, Otabi-cho, Shijodori-kawaramachi Nishihairu, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto
전화번호	075-221-1811
영업시간	〈런치〉11:00AM-3:00PM 〈디너〉4:30PM-8:30PM (주문 마감)
정기휴일	1/1



〈주의사항〉(1)예고 없이 게재 내용이 변경되거나 점포 상황에 따라 우대 서비스가 변경 또는 중지될 수 있습니다. (2) 예고 없이 점포 상황에 따라 영업 중지될 수도 있습니다. (3) 우대 서비스는 우대 내용에 특별한 기재가 없는 한 원칙적으로 회원 1인 1회로 제한합니다. (4) 사전에 쿠폰 제시를 하지 않거나 요금 지불 후 제시하는 경우, 혹은 직접 가격충정이 이루어질 경우에는 우대서비스가 적용되지 않는 경우가 있습니다. (5) 다른 우대와 병행하실 수 없습니다. (6) 세일 상품 및 세일 기간은 우대 서비스의 대상에서 제외될 수 있습니다. (7) 원칙적으로 세금과 레스토랑의 서비스요금 등은 우대 서비스에 적용되지 않습니다. (8) 카드 발행사 및 매입사는, 가맹점이 제공하는 우대 서비스, 상품으로 인해 발생하는 모든 트러블에 대해 일체 책임을 지지 않습니다. (9) 카드 발행사는, 가맹점이 제공한 점포 게재정보에 대하여 일체 책임을 지지 않습니다.

교토

KIYOMIZU TEMPLE 레스토랑

Gurume Kaitenzushi Shibasaki

グルメ回転寿司 柴崎

OFF 우대 기간 2015/04/01 - 2016/03/31

회전초밥와 소바를 제공하고 있는 가게, 1,2층의 회전초밥에서는 로산진의 작품 86점을 전시, 3층에서는, 마키에를 비롯한 미술작품에 둘러싸여, 소바를 즐길 수 있습니다.

이용금액에서 10% 할인

제시 시기 : 입점시

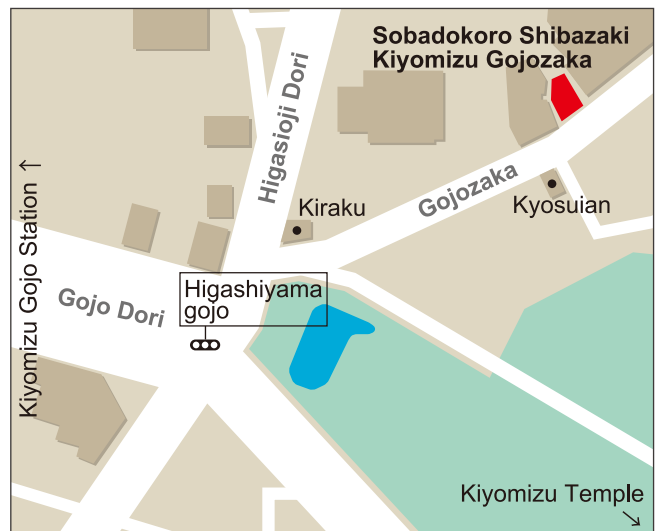
※다른 우대서비스, 쿠폰과 병행 불가. 음료대금은 제외. 디스커버 카드 이용객에 한정.

Merchant

優待期限 : 2015 年 4 月 1 日 ~ 2016 年 3 月 31 日まで

ディスカバーカードでお支払いの上、本クーポンをご提示いただいた方へ、ご利用代金より 10% 引きください。※他の優待、クーポンとの併用不可。ドリンク代は除く。

주소	4-190-3, Kiyomizu, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto
전화번호	075-525-3600
영업시간	〈수-월〉 11:00AM-6:00PM
정기휴일	화요일 정기휴무, 공휴일 제외



〈주의사항〉 (1) 예고 없이 게재 내용이 변경되거나 점포 상황에 따라 우대 서비스가 변경 또는 중지될 수 있습니다. (2) 예고 없이 점포 상황에 따라 영업 중지될 수도 있습니다. (3) 우대 서비스는 우대 내용에 특별한 기재가 없는 한 원칙적으로 회원 1인 1회로 제한합니다. (4) 사전에 쿠폰 제시를 하지 않거나 요금 지불 후 제시하는 경우, 혹은 직접 가격충정이 이루어질 경우에는 우대서비스가 적용되지 않는 경우가 있습니다. (5) 다른 우대와 병행할 수 없습니다. (6) 세일 상품 및 세일 기간은 우대 서비스의 대상에서 제외될 수 있습니다. (7) 원칙적으로 세금과 레스토랑의 서비스요금 등은 우대 서비스에 적용되지 않습니다. (8) 카드 발행사 및 매입사는, 가맹점이 제공하는 우대 서비스, 상품으로 인해 발생하는 모든 트러블에 대해 일체 책임을 지지 않습니다. (9) 카드 발행사는, 가맹점이 제공한 점포 게재정보에 대하여 일체 책임을 지지 않습니다.

교토

GION **썸**

Kadenkyôame Gionkoishi

家傳京飴 祇園小石

PRESENT 우대 기간 2015/04/01 - 2016/03/31

교토의 기온에 있는 야사카 신사 앞에 가게를 열어 고객을 맞이하는 교토 전통엿 전문점. 계절의 변화를 엿에 표현, 봄은 「벚꽃 엿」이나 가을에는 「포도주 엿」 등도 인기. 최근에는 품질 좋은 검은 조청을 사용한 일본의 전통 엿도 인기가 있습니다. ※종업원 영어 대응 가능. 영어메뉴 있음. 금연.

1,500엔 이상 구입하신 분께 디스커버 카드 특별 오리지널 사탕 증정

제시 시기 : 지불시

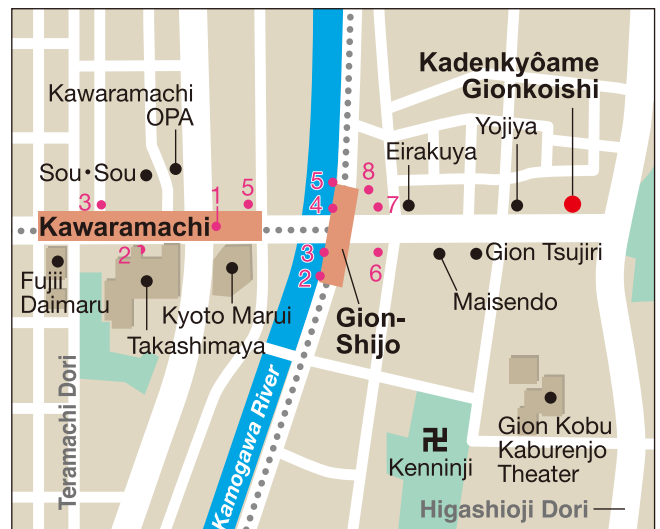
※디스커버 카드 이용객에 한정. 디스커버 카드 이용객에 한정. 다른 우대서비스, 쿠폰과 병행 불가. 우대서비스 1회 한정. 디스커버 이용 1회, 1그룹 1개 제공.

Merchant

優待期限 : 2015 年 4 月 1 日 ~ 2016 年 3 月 31 日まで

ディスカバーカードで 1,500 円 (税別) 以上お支払いの上、本クーポンをご提示の方にディスカバーカード限定オリジナル粗品の飴をプレゼントして下さい。※他の優待、クーポンとの併用不可。優待利用 1 回に限る。1 グループにつき 1 個まで提供。

주소	286-2, Giommachi Kitagawa, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto
전화번호	075-531-0331
영업시간	10:30AM-7:00PM
정기휴일	무휴



〈주의사항〉 (1) 예고 없이 게재 내용이 변경되거나 점포 상황에 따라 우대 서비스가 변경 또는 중지될 수 있습니다. (2) 예고 없이 점포 상황에 따라 영업 중지될 수도 있습니다. (3) 우대 서비스는 우대 내용에 특별한 기재가 없는 한 원칙적으로 회원 1인 1회로 제한합니다. (4) 사전에 쿠폰 제시를 하지 않거나 요금 지불 후 제시하는 경우, 혹은 직접 가격충정이 이루어질 경우에는 우대서비스가 적용되지 않는 경우가 있습니다. (5) 다른 우대와 병행하실 수 없습니다. (6) 세일 상품 및 세일 기간은 우대 서비스의 대상에서 제외될 수 있습니다. (7) 원칙적으로 세금과 레스토랑의 서비스요금 등은 우대 서비스에 적용되지 않습니다. (8) 카드 발행사 및 매입사는, 가맹점이 제공하는 우대 서비스, 상품으로 인해 발생하는 모든 트러블에 대해 일체 책임을 지지 않습니다. (9) 카드 발행사는, 가맹점이 제공한 점포 게재정보에 대하여 일체 책임을 지지 않습니다.